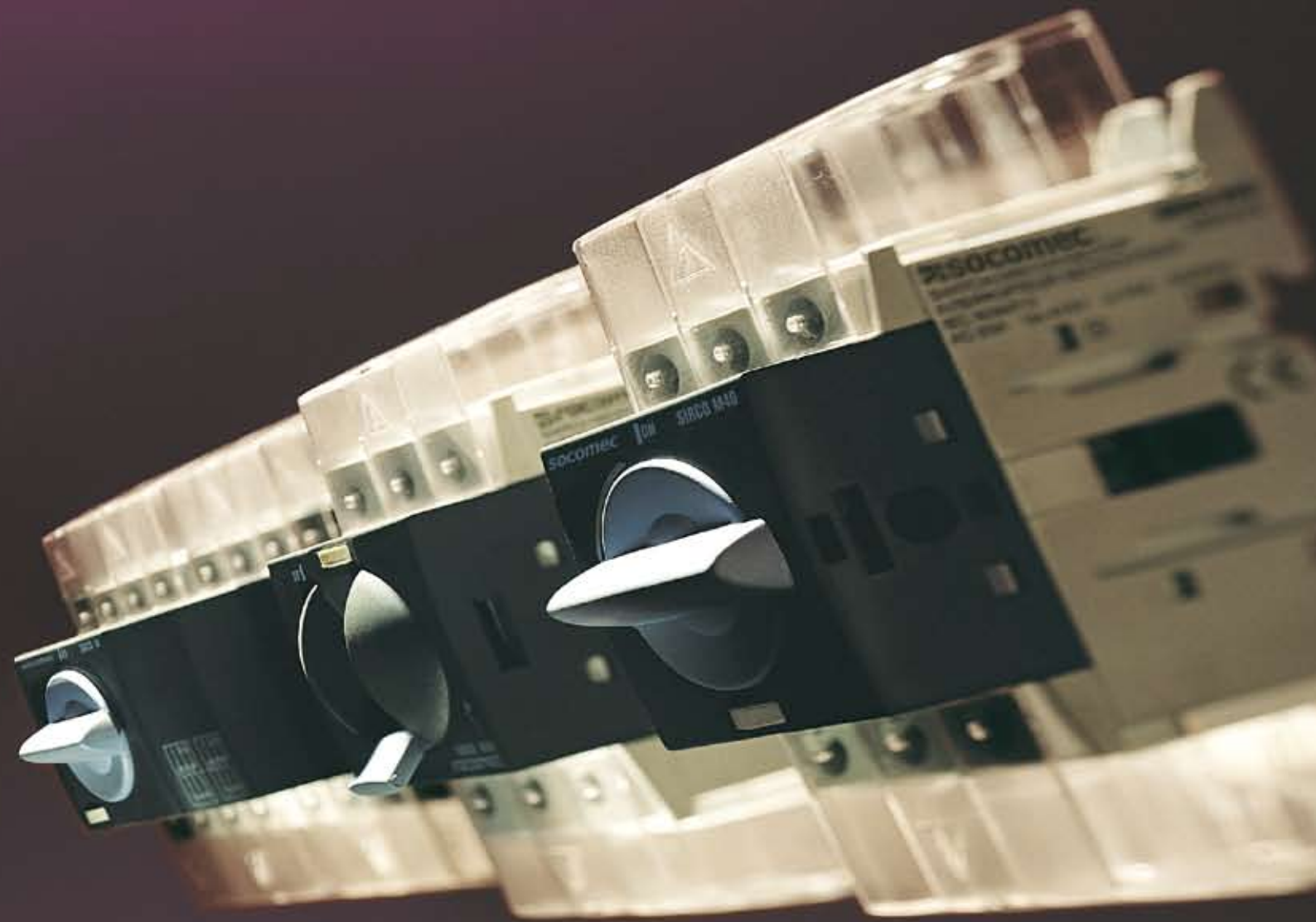


# **SIRCO M e MV**

Interruttori universali  
da 16 a 160 A

THE VERSATILE SOLUTION



SOCOMEK :  
l'**innovazione** al servizio dei  
sistemi di interruzione BT

Azienda leader a livello mondiale nel settore dell'inter-  
ruzione di elettricità, SOCOMEC propone una nuova  
generazione di apparecchiature dedicate alle applicazioni  
di interruzione e di commutazione fino a 160A.

**SIRCO M** e **MV** :  
l'**integrazione totale** delle funzioni  
di sezionamento, di interruzione,  
di comando, di commutazione e  
di protezione associata

SOCOMEK ha saputo sviluppare un concetto tecnologico  
nuovo che permette di unire le funzionalità di un interruttore-  
sezionatore a quelle di un commutatore, proponendo un  
design modulare particolarmente innovativo.

**SIRCO M** e **MV** :  
una **risposta concreta** alle norme  
di costruzione IEC, EN 60947-3  
o UL 508

La nuova gamma di interruttori **SIRCO M** e **MV** è stata  
progettata, testata e collaudata secondo i criteri definiti dalla  
normativa internazionale IEC 60947-3.

Questa procedura garantisce un prodotto di qualità  
completamente adatto ai vincoli di utilizzo attuali.

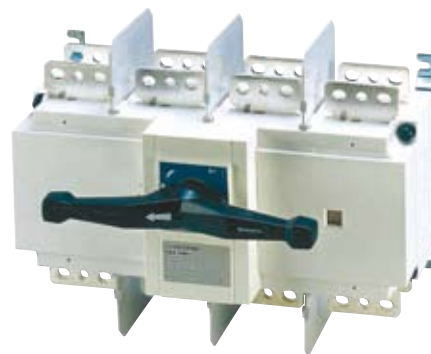


ATYS 079 A

SOCOMEK È ANCHE

> Interruttori di manovra - sezionatori  
**SIRCO** fino a 5000 A

SIRCO 353 A



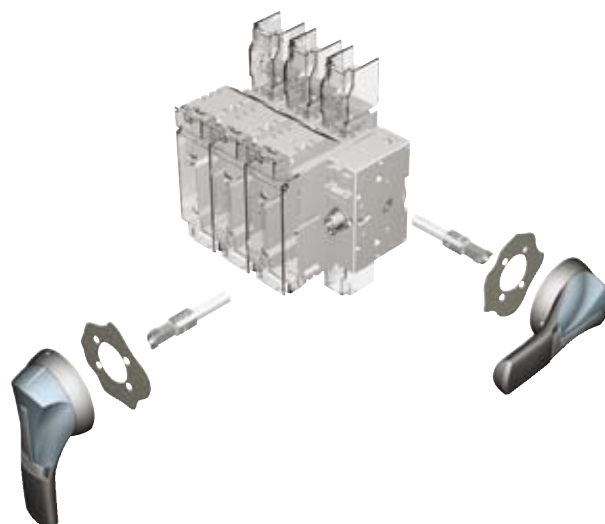
> Commutazione manuale e motorizzata

ATYSML007 A



> Interruttori - sezionatori con fusibili  
**FUSERBLOC** - Comando frontale-  
laterale esterno

FUSERL703 A



# Interruttori universali **SIRCO M**

## lo standard adattabile

Partendo da componenti standard, create l'interruttore completamente adatto alle vostre applicazioni più diversificate.

### INTERROMPERE E SEZIONARE

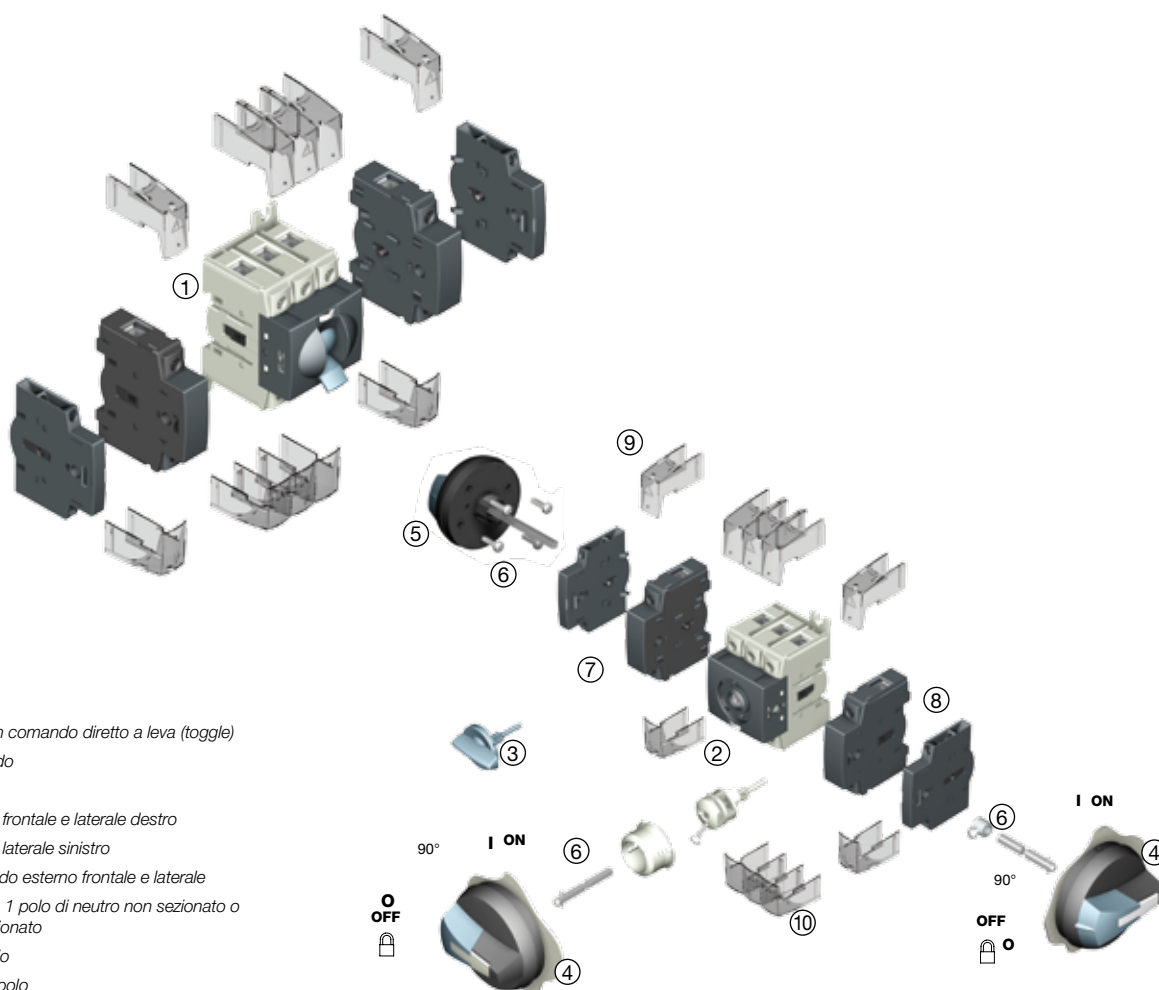
Per un utilizzo ottimale e sicuro dei circuiti elettrici BT.

### COMMUTARE

Due apparecchi di interruzione interbloccati meccanicamente.

### ADATTARSI

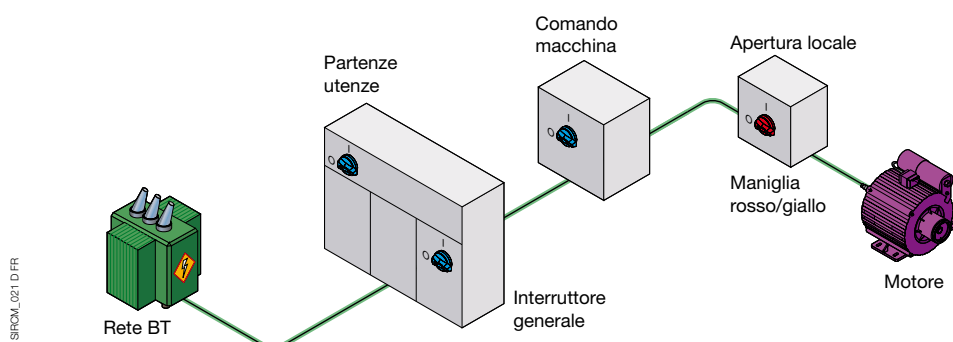
A tutte le applicazioni di distribuzione o di protezione del motore.



1. Apparecchio con comando diretto a leva (toggle)
2. Apparecchio nudo
3. Maniglia diretta
4. Maniglia esterna frontale e laterale destro
5. Maniglia esterna laterale sinistro
6. Asse per comando esterno frontale e laterale
7. Polo principale o 1 polo di neutro non sezionato o polo PE non sezionato
8. Contatto ausiliario
9. Coprimorsetti 1 polo
10. Coprimorsetti 3 poli

## UN'INTEGRAZIONE PERFETTA ALLE VOSTRE APPLICAZIONI

- > In posizione iniziale su quadro divisionale
- > Partenza divisionale
- > Comando macchina
- > Apertura locale



### UN SISTEMA DI INTERRUZIONE OTTIMIZZATO

#### > SIRCO M

Un'interruzione mediante contatto a pressione e comando frontale-laterale.



SIRCO\_M183 A - 164 A



Posizione 0



Posizione I

### ACCESSORI STANDARD

#### > Comando diretto

Un comando diretto per rispondere alle esigenze di tutti i mercati.

SIRCO\_M132 A - 133 A



Mediante maniglia rotativa



Mediante leva (toggle)

#### > Comando esterno

Un comando esterno ergonomico in linea con il resto della gamma con maniglia rotativa in comando frontale, laterale destro e laterale sinistro.

SIRCO\_M043 A - 044 A



16 a 80 A



100 a 160 A

#### > Poli aggiuntivi

Permettono una configurazione libera ed omogenea:

- polo di potenza,
- polo di neutro passante,
- polo P.E.

SIRCO\_M072 B



#### > Contatti ausiliari

Questi contatti ausiliari di preapertura e segnalazione permettono di anticipare la chiusura dei poli principali.

SIRCO\_M075 B



#### > Coprimorsetti

Unipolari, tripolari e tetrapolari assicurano la protezione a monte e a valle contro i contatti diretti.

SIRCO\_M012 A



#### > SIRCO MV

Un'interruzione a scorrimento che abbina:

- un'elevata tenuta dinamica,
- un grande numero di manovre.



SIRCO\_M007 A

### NUOVI ADATTAMENTI FUNZIONALI

#### > Montaggio su porta o fissaggio laterale destro

Kit di montaggio su porta per una messa in opera rapida e facile.



Ingombro ridotto



Fissaggio laterale destro



Montaggio su porta

SIRCO\_M170 A - 157 A - 155 A



Protezione completa IP2X

SIRCO\_M015 A

#### > Piastra

Trasformazione dell'apparecchio di base in:

- interruttore 6 o 8 poli,
- commutatore 3 o 4 poli, con posizioni I - 0 - II o I - I+II - II.



SIRCO\_M082 A - 016 A



# SIRCO M e MV

Dieci calibri da 16 a 160 A **multipolari**  
per le **applicazioni industriali e terziarie BT**

**SIRCO M**  
da 16 a 40 A

**SIRCO M**  
da 63 a 80 A

**SIRCO M**  
100 e 125 A

**SIRCO M**  
da 100 a 160 A

## FUNZIONI

Interruttore di manovra - sezionatore 3 / 4 poli	•	•	•	•
Interruttore di manovra - sezionatore 6 / 8 poli	•	•		
Commutatore 3 / 4 poli I - 0 - II	•	•		
Commutatore 3 / 4 poli I - I+II - II	•	•		

## CARATTERISTICHE

### COMANDO

Manuale	•	•	•	•
Mediante leva (Toggle)	•	•		

### MANIGLIA PER COMANDO DIRETTO

Frontale	•	•	•	•
----------	---	---	---	---

### MANIGLIA PER COMANDO ESTERNO

Frontale	•	•	•	•
Laterale destra	•	•	•	•
Laterale sinistra	•	•	•	•

### INTERRUZIONE

Pienamente apparente	•	•	•	•
Visibile				•

### SCATOLA

Modulare	•	•	•	•
----------	---	---	---	---

## Soluzione in cassetta

- Cassetta in polycarbonato.
- IP65.
- 2 tinte:
  - coperchio grigio e maniglia nera,
  - coperchio giallo e maniglia rosso.
- 2 taglie di cassetta per facilitare il collegamento:
  - Scatola da 16 a 40 A  
(A x L x P: 162 x 99 x 92 mm) con perforatura;  
2 a destra e 2 a sinistra M16, 2 in alto e 2 in basso  
M20/25, 4 posteriore M20,
  - Scatola da 63 a 100 A  
(A x L x P: 210 x 125,5 x 92 mm) con perforatura;  
2 a destra e 2 a sinistra M16, 2 in alto e 2 in basso  
M25/32, 2 posteriore M25/32.
- Morsetto di terra e di neutro sganciabili.
- Chiusura tramite vite piombabile.
- Staffe di fissaggio tagliabili.

## SIRCO MV

Una risposta per ogni esigenza di  
**integrazione in cassetta**

### > Montaggio su fondo di quadro elettrico

- Su guida DIN
- Su piastra di fondo



### > Presa di tensione

Accessorio di presa di tensione protetto.



### > Sono disponibili 3 modelli



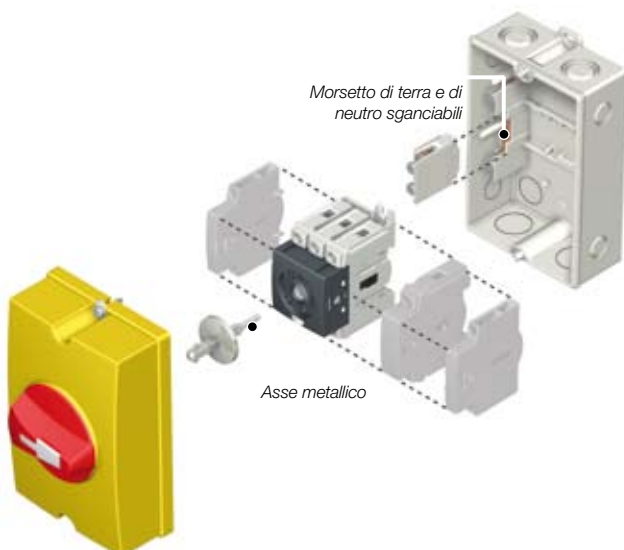
Comando diretto



Comando laterale  
esterno destro



Comando frontale o laterale  
esterno sinistro



Morsetto di terra e di  
neutro sganciabili

Asse metallico

# Socomec *presente ovunque*

## IN ITALIA

SOCOMECElettrotecnica s.r.l.  
Via Nino Bixio, 11  
I - 20098 San Giuliano Milanese (MI)  
Tel. +39 02 98 49821 - Fax +39 02 98 243310  
it.scp.info@socomec.com

## IN EUROPA

### BELGIO

SOCOMECE BELGIE  
B - 1190 Brussel  
Tel. +32 (0)2 340 02 30 - Fax +32 (0)2 346 28 99  
be.scp.order@socomec.com

### FRANCIA

SOCOMECE  
F - 67235 Benfeld Cedex  
Tel. +33 (0)3 88 57 41 41 - Fax +33 (0)3 88 74 08 00  
scp.vex@socomec.com

### GERMANIA

SOCOMECE GmbH  
D - 76275 Ettlingen  
Tel. +49 (0)7243 65 29 2 0 - Fax +49 (0)7243 65 29 2 13  
info@socomec.com

### OLANDA

SOCOMECE B.V.  
NL - 3992 De Houten  
Tel. +31 (0)30 63 71 504 - Fax +31 (0)30 63 72 166  
info@socomec.nl

### REGNO UNITO

SOCOMECE Ltd  
Hitchin Hertfordshire SG4 0TY  
Tel. +44 (0)1462 440033 - Fax +44 (0)1462 431143  
sales.uk.scp@socomec.com

### SPAGNA

SOCOMECE ELECTRO, S.L.  
E - 08310 Argentona (Barcelona)  
Tel. +34 93 741 60 67 - Fax. +34 93 757 49 52  
es.scp.info@socomec.com

## SEDE LEGALE

### GRUPPO SOCOMECE

S.A. SOCOMECE capitale 11 313 400 €  
R.C.S. Strasbourg B 548 500 149  
B.P. 60010 - 1, rue de Westhouse -  
F-67235 Benfeld Cedex - FRANCE

## IN ASIA

### ASIA DEL NORD-EST

SOCOMECE CHINA  
CN - 20030 P.R.C Shanghai  
Tel. +86 21 5298 9555 - Fax +86 21 6228 3468  
socomec@socomec-shanghai.com

### ASIA DEL SUD EST E PACIFICO

SOCOMECE SWITCHING AND PROTECTION  
UBI TECHPARK - Singapore  
Tel. +65 65 07 94 90 - Fax +65 65 47 86 93  
sg.scp.socomec@socomec.com

### ASIA DEL SUD

SOCOMECE-HPL PVT  
Gurgaon, Haryana - India  
Tel. +91 124 2210970 - 74 - Fax +91 124 2210976  
in.scp.socomec-hpl@socomec.com

## IN MEDIO ORIENTE

### EMIRATI ARABI UNITI

SOCOMECE Middle East  
Dubai, U.A.E.  
Tel. +971 (0) 4 29 98 441 - Fax +971 (0)4 29 98 449  
sales.ae.scp@socomec.com

## IN NORD AMERICA

### U.S.A., IL CANADA ED IL MESSICO

SOCOMECE Inc  
Cambridge, MA 02142 USA  
Tel. +1 617 245 0447 - Fax +1 617 245 0437  
us.scp.sales@socomec.com

## UFFICIO VENDITE INTERNAZIONALI

### SOCOMECE

1, rue de Westhouse - B.P. 60010  
F - 67235 Benfeld Cedex - FRANCE  
Tel. +33 (0)3 88 57 41 41 - Fax +33 (0)3 88 74 08 00  
scp.vex@socomec.com

[www.socomec.com](http://www.socomec.com)

Documento non contrattuale. © 2010, Socomec SA. Tutti i diritti riservati.

